



VALIDESA ADMINISTRATIVA DELS CERTIFICATS DE VALÈNCIÀ EN LES PROVES D'ACCÉS A LA FUNCIÓ PÚBLICA I EN ELS CONCURSOS DE MÈRITS

L'Àrea de Promoció i Normalització Lingüística de la Universitat Politècnica de València expedeix certificats de coneixements de valencià, actualment estructurats en quatre nivells:

- Certificat de Coneixements Orals de Valencià
- Certificat de Grau Elemental de Coneixements de Valencià
- Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de Valencià
- Certificat de Grau Superior de Coneixements de Valencià

A més, la nostra institució juntament amb altres administracions i òrgans públics han regulat la certificació dels coneixements de valencià (denominat *catàla* en els certificats expedits per determinades administracions públiques).

Pel que fa a la convalidació dels certificats actualment existents i els que ja no s'expedeixen, i a fi de fixar d'una manera clara, inequívoca i estable les equivalències dels certificats de coneixements de valencià que actualment expedeix l'APNL, emetem la taula de convalidació següent:

TAULA D'EQUIVALÈNCIES DELS CERTIFICATS DE VALÈNCIÀ DE LA UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

I. Es reconeixen, amb caràcter general, els certificats oficials expedits per l'òrgan competent de la Universitat Politècnica de València (Àrea de Promoció i Normalització Lingüística), els certificats, títols i diplomes que s'especifiquen tot seguit:

1. Es convaliden amb el **Certificat de Coneixements Orals de Valencià** els següents:

Certificats, títols i diplomes que s'expedeixen actualment:

- a) Certificat de Coneixements Orals de Valencià de la Universitat Politècnica de València, la Universitat de València, la Universitat d'Alacant, la Universitat Jaume I de Castelló i la Universitat Miguel Hernández d'Elx.
- b) Nivell 0 dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Formació Lingüísticotècnica en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre de 5 de febrer de 1997 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- c) Certificat de Coneixements Orals de Valencià de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (JQCV).



**ÀREA DE PROMOCIÓ I
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

- d) Certificat de Coneixements Orals de la Junta Avaluadora de Català (JAC) de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.
- e) Certificat de Nivell Elemental de Català (A elemental) de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya.

Certificats, títols i diplomes que ja no s'expedeixen:

- f) Certificat d'Iniciació (o d'Iniciació 1 + Iniciació 2 + Iniciació 3 o d'Iniciació A + Iniciació B), Certificat de No Valencianoparlants (o de No Valencianoparlants I + No Valencianoparlants II) i Certificat d'Aprufundiment d'Expressió Oral, tots tres certificats de 80 hores cadascun, de la Universitat de València – Estudi General.
- g) Nivell No Valencianoparlants dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica fins al curs acadèmic 1982-1983 inclusivament.
- h) Nivell No Valencianoparlants dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica corresponent als cursos acadèmics 1983-1984 i 1984-1985 (Decret de 3 desembre de 1982 del Govern Valencià i Ordre de 3 de febrer de 1983 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana).
- i) Nivell No Valencianoparlants del Pla de Reciclatge del Professorat, regulat per l'Ordre de 21 de maig de 1985 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- j) Domini Oral dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Reciclatge en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre de 15 de juny de 1994 de la Conselleria d'Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

2. Es convaliden amb el **Certificat de Grau Elemental de Coneixements de Valencià** els següents:

Certificats, títols i diplomes que s'expedeixen actualment:

- a) Certificat de Grau Elemental de Coneixements de Valencià de la Universitat Politècnica de València, la Universitat de València, la Universitat d'Alacant, la Universitat Jaume I de Castelló i la Universitat Miguel Hernández d'Elx.
- b) Nivell I dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Formació Lingüísticotècnica en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre de 5 de febrer de 1997, de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- c) Certificat de Grau Elemental de Coneixements de Valencià de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (JQCV).



**ÀREA DE PROMOCIÓ I
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

- d) Certificat de Coneixements Elementals (orals i escrits) de la Junta Avaluadora de Català (JAC) de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.
- e) Certificat de Nivell Intermedi de Català (B) de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya.

Certificats, títols o diplomes que ja no s'expedeixen:

- f) Certificat de Nivell Bàsic (o de Bàsic 1 + Bàsic 2 + Bàsic 3 o de Bàsic A + Bàsic B) i Certificat de Nivell Elemental (o d'Elemental I + Elemental II), tots dos certificats de 80 hores cadascun, de la Universitat de València.
- g) Nivell elemental dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica fins als curs acadèmic 1982-1983 inclusivament.
- h) Nivell Elemental dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica corresponent als cursos acadèmics 1983-84 i 1984-85 (Decret de 3 de desembre de 1982, del Govern Valencià i Ordre de 3 de febrer de 1983 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana).
- i) Nivell Elemental del Pla de Reciclatge del Professorat, regulat per l'Ordre de 21 de maig de 1985 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- j) Nivell Elemental dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Reciclatge en valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre de 15 de juny de 1994 de la Conselleria d'Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

3. Es convaliden amb el **Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de Valencià** els següents:

Certificats, títols i diplomes que s'expedeixen actualment:

- a) Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de Valencià de la Universitat Politècnica de València, la Universitat de València, la Universitat d'Alacant, la Universitat Jaume I de Castelló i la Universitat Miguel Hernández d'Elx.
- b) Nivell II (Primer Cicle) del Pla de Formació Lingüísticotècnica en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre de 5 de febrer de 1997 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- c) Nivell III (Segon Cicle) del Pla de Formació Lingüísticotècnica en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre de 5 de febrer de 1997 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- d) Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià de la Generalitat Valenciana.



**ÀREA DE PROMOCIÓ I
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

- e) Diploma de Mestre de Valencià de la Generalitat Valenciana.
- f) Certificat de Cicle Elemental de Valencià o Cicle Elemental de Català (superació del tercer curs de valencià/català) de l'Escola Oficial d'Idiomes.
- g) Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de Valencià de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (JQCV).
- h) Certificat de Coneixements Mitjans (orals i escrits de la Junta Avaluadora de Català (JAC) de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.
- i) Certificat de Nivell de Suficiència de Català (C) de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya.

Certificats, títols o diplomes que ja no s'expedeixen:

- j) Certificat de Nivell d'Aprofundiment en l'Expressió Escrita (o d'Aprofundiment en Expressió Escrita A + Aprofundiment en Expressió Escrita B o d'Expressió Escrita A + Expressió Escrita B), de 80 hores, de la Universitat de València, sempre que la persona interessada acredite estar en possessió del Certificat de Grau Elemental de Coneixements de Valencià.
- k) Nivell Mitjà dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica fins al curs acadèmic 1982-1983 inclusivament.
- l) Nivell Mitjà dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica corresponent als cursos acadèmics 1983-1984 i 1984-1985 (Decret de 3 de desembre de 1982 del Govern Valencià i Ordre de 3 de febrer de 1983 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana).
- m) Nivell Mitjà dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Reciclatge del Professorat, regulat per l'Ordre de 21 de maig de 1985 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- n) Nivell Mitjà (Primer Cicle) dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Reciclatge en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre 15 de juny de 1994 de la Conselleria d'Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- o) Nivell Superior dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica corresponent als cursos acadèmics 1983-1984 i 1984-1985 (Decret de 3 de desembre de 1982 del Govern Valencià i Ordre de 3 de febrer de 1983 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana).
- p) Nivell Superior dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Reciclatge del Professorat, regulat per l'Ordre de 21 de maig de 1985 de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.



**ÀREA DE PROMOCIÓ I
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

- q) Nivell Superior (Segon Cicle) dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica del Pla de Reciclatge en Valencià del Professorat No Universitari, regulat per l'Ordre 15 de juny de 1994 de la Conselleria d'Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

4. Es convaliden amb el **Certificat de Grau Superior de Coneixements de Valencià** els següents:

Certificats, títols i diplomes que s'expedeixen actualment:

- a) Certificat de Grau Superior de Coneixements de Valencià de la Universitat Politècnica de València, la Universitat de València, la Universitat d'Alacant, la Universitat Jaume I de Castelló i la Universitat Miguel Hernández d'Elx.
- b) Títol de llicenciat en Filologia Catalana.
- c) Certificat d'Aptitud de Valencià o Certificat d'Aptitud de Català o Cicle Superior de Valencià o Cicle Superior de Català (superació del cinquè curs de valencià/català) de l'Escola Oficial d'Idiomes.
- d) Certificat de Grau Superior de Coneixements de Valencià de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (JQCV).
- e) Certificat de Coneixements Superiors (orals i escrits) de la Junta Avaluadora de Català (JAC) de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.
- f) Certificat de Nivell Superior de Català (D) de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya.

Certificats, títols o diplomes que ja no s'expedeixen:

- g) Certificat de Llenguatge Administratiu (o de Llenguatge Administratiu I + Llenguatge Administratiu II + Llenguatge Administratiu III) i Certificat d'Aprofundiment en Llenguatge Administratiu 1 + Aprofundiment en Llenguatge Administratiu 2 + Aprofundiment en Llenguatge Administratiu 3), tots dos certificats de 80 hores cadascun, de la Universitat de València, sempre que la persona interessada acredite estar en possessió del Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de Valencià.
- h) Nivell Superior dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica fins al curs acadèmic 1982-1983 inclusivament.

II. A l'efecte de convalidacions, es tindran en compte, a més dels certificats, títols i cursos abans esmentats, les següents disposicions normatives:

- a) Ordre de 16 d'agost de 1994 de la Conselleria d'Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, per la qual s'estableixen els certificats oficials administratius de



**ÀREA DE PROMOCIÓ I
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

coneixements de valencià que expedirà la Junta Qualificadora de Coneixements de València i s'homologuen i es revaliden d'altres títols i certificats, i les modificacions introduïdes per l'Ordre de 22 de desembre de 1995 i l'Ordre de 24 de juny de 1999, ambdues de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.

- b) Ordre del conseller d'Educació i Cultura del Govern de les Illes Balears, de dia 16 de febrer de 2000, per la qual es determinen els certificats, títols o diplomes que garanteixen els coneixements de llengua catalana compresos en els certificats de la Junta Avaluadora de Català, i l'Ordre del conseller d'Educació i Cultura del Govern de les Illes Balears, de dia 9 de juny de 2000, per la qual s'amplia l'esmentada Ordre de dia 16 de febrer de 2000. S'hi entenen compresos els certificats, títols o diplomes expedits per la Universitat de les Illes Balears.
- c) Decret 152/2001, de 29 de maig, del Govern Català, sobre avaluació i certificació de coneixements de català i l'Ordre 197/2002, de 12 de juny, sobre els certificats, títols o diplomes equivalents als certificats de coneixement de català de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya. S'hi entenen compresos els certificats, títols o diplomes expedits per les universitats de Catalunya.
- d) Ordre del Ministeri d'Educació de 29 de novembre de 1995, per la qual s'homologuen els títols de llicenciat en Filologia, Secció Hispànica (Valenciana) i de Filosofia i Lletres, Divisió Filologia (Filologia Valenciana), al títol de llicenciat en Filologia Catalana.

No obstant això, aquells certificats, títols o diplomes que no tinguen un reconeixement previst en aquesta taula d'equivalències podran ser convalidats, si escau, per l'Àrea de Promoció i Normalització Lingüística de la Universitat Politècnica de València.



ANNEX I

ESTABLIMENT D'EQUIVALÈNCIES DELS CERTIFICATS EXPEDITS PER LA
UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA AMB ELS TÍTOLS, DIPLOMES I
CERTIFICATS EMESOS PER DIFERENTS ENTITATS I INSTITUCIONS DELS
TERRITORIS DE LLENGUA COMPARTIDA

Certificat de Coneixements Orals de València	Certificat de Grau Elemental de Coneixements de València	Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de València	Certificat de Grau Superior de Coneixements de València
a) Certificat de Coneixements Orals de: UPV, UV, UA, UJI i UMH	a) Certificat de Grau Elemental de: UPV, UV, UA, UJI i UMH	a) Certificat de Grau Mitjà de: UPV, UV, UA, UJI i UMH	a) Certificat de Grau Superior de: UPV, UV, UA, UJI i UMH
b) Nivell 0 dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica (Ordre de 5 de febrer de 1997 de la CCEC).	b) Nivell I dels Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica (Ordre de 5 de febrer de 1997 de la CCEC)	b) Nivell II (Primer Cicle) c) Nivell III (Segon Cicle) del Pla de Formació Lingüísticotècnica en València (Ordre de 5 de febrer de 1997 de la CCEC) d) Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en València de la GV e) Diploma de Mestre de València de la GV	b) Títol de Llicenciat en Filologia Catalana
		f) Certificat de Cicle Elemental de València/Català (tercer curs) de l'Escola Oficial d'Idiomes	c) Certificat d'Aptitud de València/Català (cinquè curs) de l'Escola Oficial d'Idiomes
c) Certificat de Coneixements Orals de la JQCV	c) Certificat de Grau Elemental de la JQCV	g) Certificat de Grau Mitjà de la JQCV	d) Certificat de Grau Superior de la JQCV
d) Certificat de Coneixements Orals de la JAC	d) Certificat de Coneixements Elementals de la JAC	h) Certificat de Coneixements Mitjans de la JAC	e) Certificat de Coneixements Superiors de la JAC
e) Certificat de Nivell Elemental de català de la DGPL-GC	e) Certificat de Nivell Intermedi de català de la DGPL-GC	i) Certificat de Nivell de Suficiència de català de la DGPL-GC	f) Certificat de Nivell Superior de català de la DGPL-GC

JAC: Junta Avaluadora de Català (Illes Balears)

DGPL-GC: Direcció General Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya



ANNEX II

ESTABLIMENT D'EQUIVALÈNCIES DELS CERTIFICATS EXPEDITS PER LA UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA AMB ELS TÍTOLS, DIPLOMES I CERTIFICATS EMESOS PER DIFERENTS ENTITATS I INSTITUCIONS DELS TERRITORIS DE LLENGUA COMPARTIDA QUE JA NO S'EXPEDEIXEN

Certificat de Coneixements Orals de València	Certificat de Grau Elemental de Coneixements de València	Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de València	Certificat de Grau Superior de Coneixements de València
f) Certificat d'Iniciació, de No Valencianoparlants i d'Aprofundiment de l'Expressió Oral (80 hores) de la UV	f) Certificat Bàsic i Elemental (80 hores) de la UV	j) Certificat d'Aprofundiment en l'Expressió Escrita (80 hores) de la UV + Certificat de Grau Elemental de Coneixements de València	g) Certificat de Llenguatge Administratiu i Certificat d'Aprofundiment en Llenguatge Administratiu, (80 hores) de la UV + Certificat de Grau Mitjà de Coneixements de València
g) Nivell No Valencianoparlants dels CLVSD fins al curs 1982-1983 inclusivament	g) Nivell Elemental dels CLVSD fins al curs 1982-1983 inclusivament	k) Nivell Mitjà dels CLVSD fins al curs 1982-1983 inclusivament	h) Nivell Superior dels CLVSD fins al curs 1982-1983 inclusivament
h) Nivell No Valencianoparlants dels CLVSD dels cursos 1983-1984 i 1984-1985 (Decret de 3 de desembre de 1982)	h) Nivell Elemental dels CLVSD dels cursos 1983-1984 i 1984-1985 (Decret de 3 de desembre de 1982)	l) Nivell Mitjà i m) Nivell Superior dels CLVSD dels cursos 1983-1984 i 1984-1985 (Decret de 3 de desembre de 1982)	
i) Nivell No Valencianoparlants del PRP (Ordre de 21 de maig de 1985 de la CCEC)	i) Nivell Elemental del PRP (Ordre de 21 de maig de 1985 de la CCEC)	n) Nivell Mitjà i o) Nivell Superior dels CLVSD del PRP (Ordre de 21 de maig de 1985 de la CCEC)	
j) Domini Oral dels CLVSD del PRP (Ordre de 15 de juny de 1994 de la CEC)	j) Nivell Elemental dels CLVSD del PRP (Ordre de 15 de juny de 1994 de la CEC)	p) Nivell Mitjà (Primer Cicle) q) Nivell Superior (Segon Cicle) dels CLVSD del PRP (Ordre de 15 de juny de 1994 de la CEC)	

CLVSD: Cursos de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica.

PRP: Pla de Reciclatge del Professorat No Universitari.

CCEC: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència

València, 29 de juliol de 2008